Statistik der Übersetzungen 1980/81

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bericht für die Jahre / Schweizerische Landesbibliothek**

Band (Jahr): **68 (1981)**

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Statistik der Übersetzungen 1980/81
in der Schweiz erschienen

	Ins Deutsche		Ins Französische		Ins Italienische		Ins Rätorom.		In and. Sprachen		Total	
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981
a. aus alten Sprachen												
aus dem Griechischen	6	3	2	2	–	–	–	–	–	–	8	5
aus dem Hebräischen	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
aus dem Lateinischen	9	5	–	2	–	–	–	–	–	–	9	7
b. aus europäischen Sprachen												
aus dem Dänischen	7	6	–	1	–	–	–	–	–	–	7	7
aus dem Deutschen	–	–	90	85	12	17	4	12	19	6	125	120
aus dem Englischen	384	385	61	89	2	2	–	–	32	16	479	492
aus dem Finnischen	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1
aus dem Flämischen	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
aus dem Französischen	121	157	–	–	5	13	–	–	10	8	136	178
aus dem Holländischen	8	15	4	2	–	–	–	–	1	–	13	17
aus dem Isländischen	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
aus dem Italienischen	25	38	8	21	–	–	–	–	2	1	35	60
aus dem Neugriechischen	–	1	1	–	1	–	–	–	–	–	2	1
aus dem Norwegischen	2	1	–	–	–	–	–	–	–	–	2	1
aus dem Polnischen	4	3	3	2	–	–	–	–	–	–	7	5
aus dem Portugiesischen	–	2	–	1	–	–	–	–	–	1	–	4
aus dem Rumänischen	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1
aus dem Russischen	14	8	8	8	–	1	–	–	1	1	23	18
aus dem Schwedischen	8	3	–	1	–	–	–	–	–	–	8	4
aus dem Serbokroatischen	1	5	3	2	–	–	–	–	–	–	4	7
aus dem Spanischen	8	2	–	4	–	–	–	–	–	–	8	6
aus dem Tschechischen	7	8	–	1	–	–	–	–	1	–	8	9
aus dem Ungarischen	3	1	–	–	–	–	–	–	–	–	3	1
c. aus anderen Sprachen												
aus dem Arabischen	1	–	1	1	–	–	–	–	–	–	2	1
aus dem Chinesischen	3	–	1	–	–	–	–	–	–	–	4	–
aus dem Japanischen	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
aus dem Persischen	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–
aus dem Türkischen	1	2	–	–	–	–	–	–	–	–	1	2
aus mehreren Sprachen	4	2	3	–	–	–	–	–	–	–	7	2
	618	653	185	223	20	33	4	12	66	33	893	954